

**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA**

CICLO

**“Representaciones de la peste y de la enfermedad
en la literatura grecolatina”**

JORNADAS TALLER / PRIMER ENCUENTRO

VIERNES 9 DE ABRIL



Eje sugerido: los campos léxicos que describen la enfermedad y la peste

Autor / obra/ pasaje a trabajar: T. Lucrecio Caro, *De rerum natura*, VI.1138-1286

Coordinador/-a: Liliana Pégolo como representante del grupo de traducción de la obra lucreciana

Relevancia de la selección del corpus en relación con el eje temático: El pasaje seleccionado corresponde a la descripción de la denominada peste de Atenas. Entre los ejes sugeridos, se ha seleccionado el que atañe al léxico y/o campo semántico de la enfermedad. Particularmente, el pasaje señalado se encuentra enmarcado en el contexto del origen de las epidemias (VI.1090-1137), cuyas "semillas" (VI.1093: *semina rerum*) perturban la vida. Esto no se encuentra desvinculado de los temas que se tratan desde el comienzo del L. VI, ya que Lucrecio se propone explicar los diferentes fenómenos atmosféricos y geológicos. Es por ello que la fuerza de las enfermedades y su pestilencia (VI 1098: *vis morborum pestilisque*) vienen por arriba del cielo o surgen nacidas de la tierra, atribuyéndole un carácter enfermizo a lo meteorológico y lo ctónico, que se extiende al cuerpo de los hombres (VI.1099-1101). De las enfermedades, Lucrecio analiza la etiología y la nosogeografía, sin descuidar la semiología sintomática, en particular, en lo que respecta a la peste de Atenas. Para su descripción, el filósofo resignificó poéticamente a Tucídides, *Historia de la guerra del Peloponeso* (2.47-54), realizando una versión más personalizada y de primer plano, en la cual, las implicancias simbólicas permiten extrapolar una crítica a los *mores* civiles atenienses como reflejo de la vida contemporánea romana

Fuentes literarias a utilizar

BAILEY, C. (1947). *Titi Lucreti Cari, De rerum natura libri sex*. 3 Vols. Oxford: Clarendon Press.

Tito Lucrecio Caro (2020). *De rerum natura (Acercas de la naturaleza de las cosas)*. Edición bilingüe. Traducido por L, Pégolo y equipo. C.A.B.A: Editorial Las cuarenta.

MUNRO, H. A. J. (2009 [1864]). *Titi Lucreti Cari, De rerum natura libri sex*. 2 Vols. Cambridge: Cambridge University Press.

TUCIDIDES (1990). *Historia de la guerra del Peloponeso*. Traducido por J. Torres Esbaranch. Madrid: Gredos.

Bibliografía sumaria

CLAY, D. (1983). *Lucretius and Epicurus*. New York/London: Ithaca.

- COMMAGER, H. (2007). "Lucretius' Interpretation of the Plague", en GALE, M. (ed.). *Oxford Readings of the Classical Studies. Lucretius*. Oxford, Oxford University Press, pp. 182-198.
- DAGNINO, J. (2011). ".Que fue la plaga de Atenas?", *Revista Chilena de Infectología*, 28, (4), pp. 374-380.
- FARRELL, J. (2010). "Lucretian architecture: the structure and argument of the *De rerum natura*", en: GILLESPIE, S.-HARDIE, Ph. (eds.). *The Cambridge Companion to Lucretius*. New York: Cambridge University Press, pp. 76-91.
- GALE, M. (2004). *Virgil of the nature of things. The Georgics, Lucretius and the didactic tradition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- MÜLLER, G. (2007). "The conclusions of the six books of Lucretius", en: GALE, M. (ed.). *Oxford Readings of the Classical Studies. Lucretius*. Oxford, Oxford University Press, pp. 234-254.
- SERRES, M. (1994). *El nacimiento de la Física en el texto de Lucrecio. Caudales y turbulencias*. Valencia: Pre-Textos.